قزىل يىڭناغۇچ چۆچەكلەر مەجمۇئەسى

سوپىسوپىياڭنىڭ ناخشا ئېيتىشى



شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت-فوتو سۈرەت نەشرىياتى

مەسئۇل مۇھەررىرى : روشەنگۈل تۇرسۇن

گۈزەل سەنئەت مۇھەررىرى : ئازات بارات



ISBN 978-7-80547-816-6

9 787805 478166 >

总定价: 12.00元 每册价: 2.00元 (维)

94

本书根据中国连环画出版社1997年5月第一版，1998年3月第三次印刷版本选译出版。

小黄莺唱歌
红蜻蜓丛书（6）

新疆美术摄影出版社出版发行
新疆新华书店经销
新疆新华华龙印务有限责任公司印刷
889 x 1194 毫米　48开　0.5印张
2000年1月第1版　2017年1月第12次印刷
ISBN 978-7-80547-816-6

总定价：12.00元　每册价：2.00元（维）

بۇ كىتاب جۇڭگو چاتما رەسىملەر نەشرىياتىنىڭ 1997 - يىل 5 - ئاي 1 - نەشرى ، 1998 - يىل 3 - ئاي 3 - باسمىسىغا ئاساسەن تاللاپ تەرجىمە ۋە نەشر قىلىندى .

سوپسوپىياڭنىڭ ناخشا ئېيتىشى
«قىزىل يىڭناغۇچ» چۆچەكلەر توپلىمى (6)

شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت ـ فوتو سۈرەت نەشرىياتى نەشر قىلىپ تارقاتتى
شىنجاڭ شىنخۇا كىتابخانىسى تەرىپىدىن تارقىتىلدۇ
شىنجاڭ شىنخۇا خۇالۇڭ مەتبەئەچىلىك چەكلىك مەسئۇلىيەت شىركىتىدە بېسىلدى
فورماتى: 889×1194mm ، 1/48؛ باسما تاۋىقى: 0.5
2000 - يىل 1 - ئاي 1 - نەشرى، 2017 - يىل 1 - ئاي 12 - بېسىلىشى
ISBN 978 - 7 - 80547 - 816 - 6

بىر يۈرۈش باھاسى: 12.00 يۈەن، پارچە باھاسى: 2.00 يۈەن

قزىل يىڭناغۇچ چۆچەكلەر مەجمۇئەسى

سوپسوپىياڭنىڭ ناخشا ئېيتىشى



ئەسلىي ئاپتورى: خۇاڭ يىچىڭ
ئۆزگەرتىپ تۈزگۈچى: كۇاڭ جې
تەرجىمە قىلغۇچى: ماھىنۇر غوپۇر

شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت-فوتو سۈرەت نەشرىياتى

23. سوپسوپىياڭ يۇرەكلىك ھالدا، ئارقا-ئارقىدىن بىر نەچچە ناخشا ئېيتىپتۇ.



1. ئورمانلىقتا بىر سوپىسوپىياق ياشايدىكەن. ئۇ ھەر كۈنى توختىماي «لاي-لاي-لاي» دەپ ناھايىتى يېقىملىق ناخشا ئېيتىدىكەن.

22. «بەك ياخشى بولدى، بەك ياخشى ئېيتتى» دېيىشىپ، كۆپچىلىك خۇشاللىقتىن چاۋاق چېلىپ كېتىپتۇ.



2. ئۇ قورقۇنچاق بولغاچقا، پەقەت ئادەم
يوق يەردىلا ناخشا ئېيتىپ، ئادەم بار يەردە
ناخشا ئېيتىشقا جۈرئەت قىلالمايدىكەن.



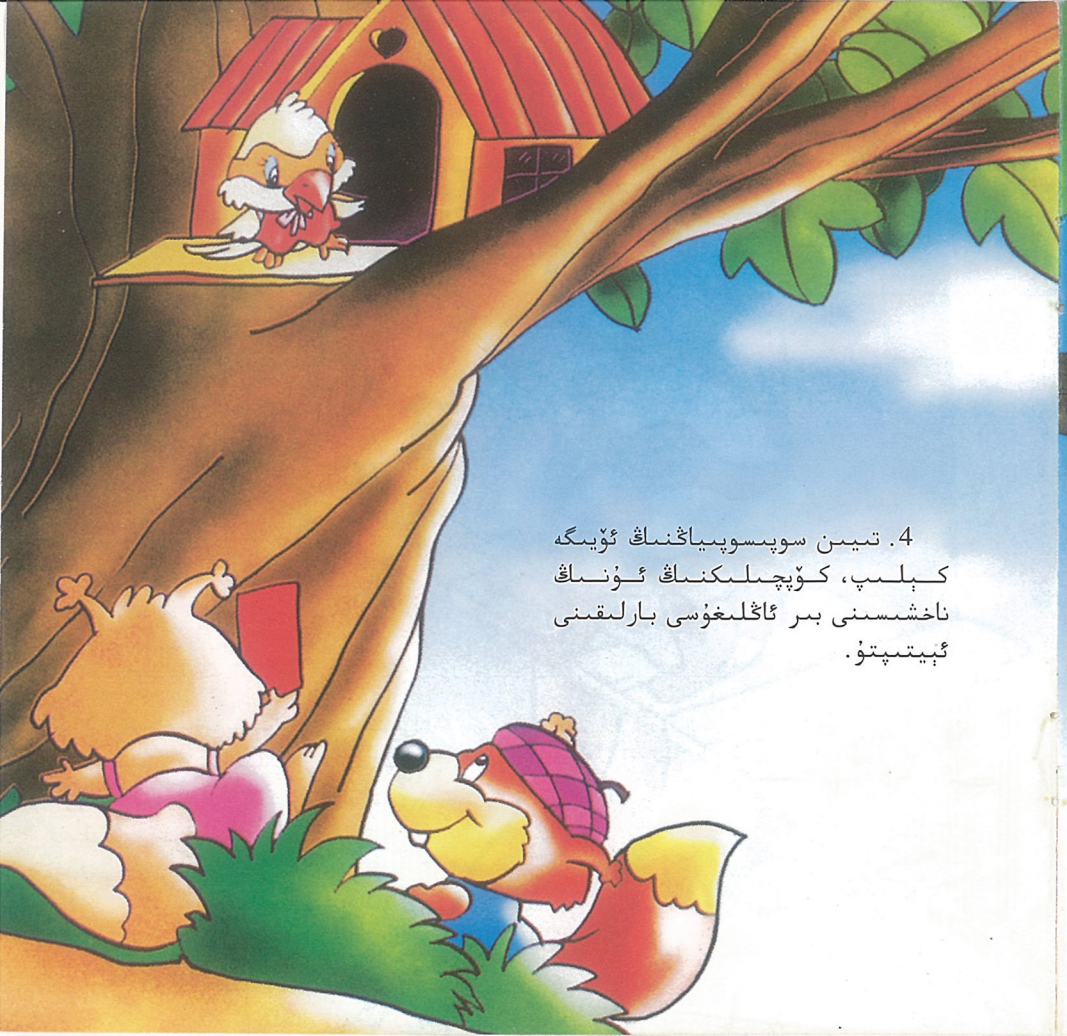
21. ناخشا - مۇزىكا كىچىكىدىن باشلىنىپ، سوپىسوپىياك بىرىنچى بولۇپ سەھنىگە
چىقىپ ناخشىسىنى باشلاپتۇ. ئۇ ناخشىنى ھەم تەبىئىي ھەم يېقىملىق ئېيتىپتۇ.

3. باهار كەپتۇ، ئورمانلىقتا ناخشا-مۇزىكا كېچىلىكى ئۆتكۈزۈلمەكچى بوپتۇ. كۆپچىلىك سوپىسوپىياڭمۇ قاتناشسا ئەجەب ياخشى بولاتتى، دەپ ئويلاپتۇ.



20. پاقا بىلەن سېرىق شىمشىق: «سوپىسوپىياك ھازىر يۇرەكسىز بولۇپ كەتتى، ناخشىنىمۇ ناھايىتى يېقىملىق ئېيتىدۇ، ئۇ ناخشا ئېيتىپ بەرسۇن» دەپتۇ.

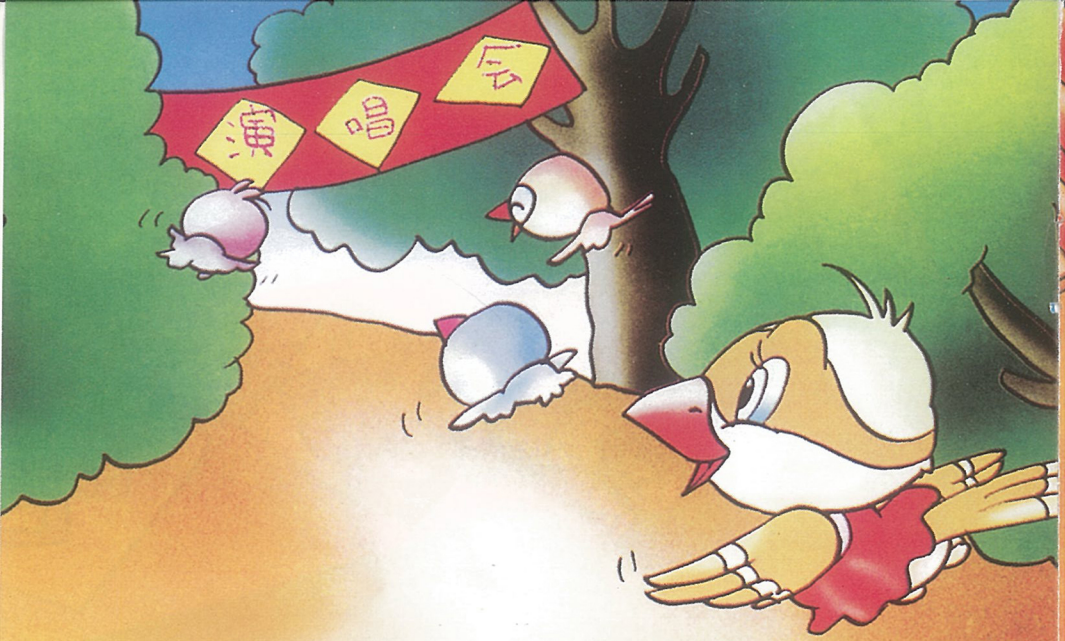




4. تېيىن سوپىسوپىياڭنىڭ ئۆيىگە كېلىپ، كۆپچىلىكنىڭ ئۇنىڭ ناخشىسىنى بىر ئاڭلىغۇسى بارلىقىنى ئېيتىپتۇ.



19. جىگدىچى قۇش بىلەن سېغىزخان: « سوپىسوپىياڭ بەك قورقۇنچاق، ئۇ ناخشا ئېيتمىسۇن» دەپتۇ.



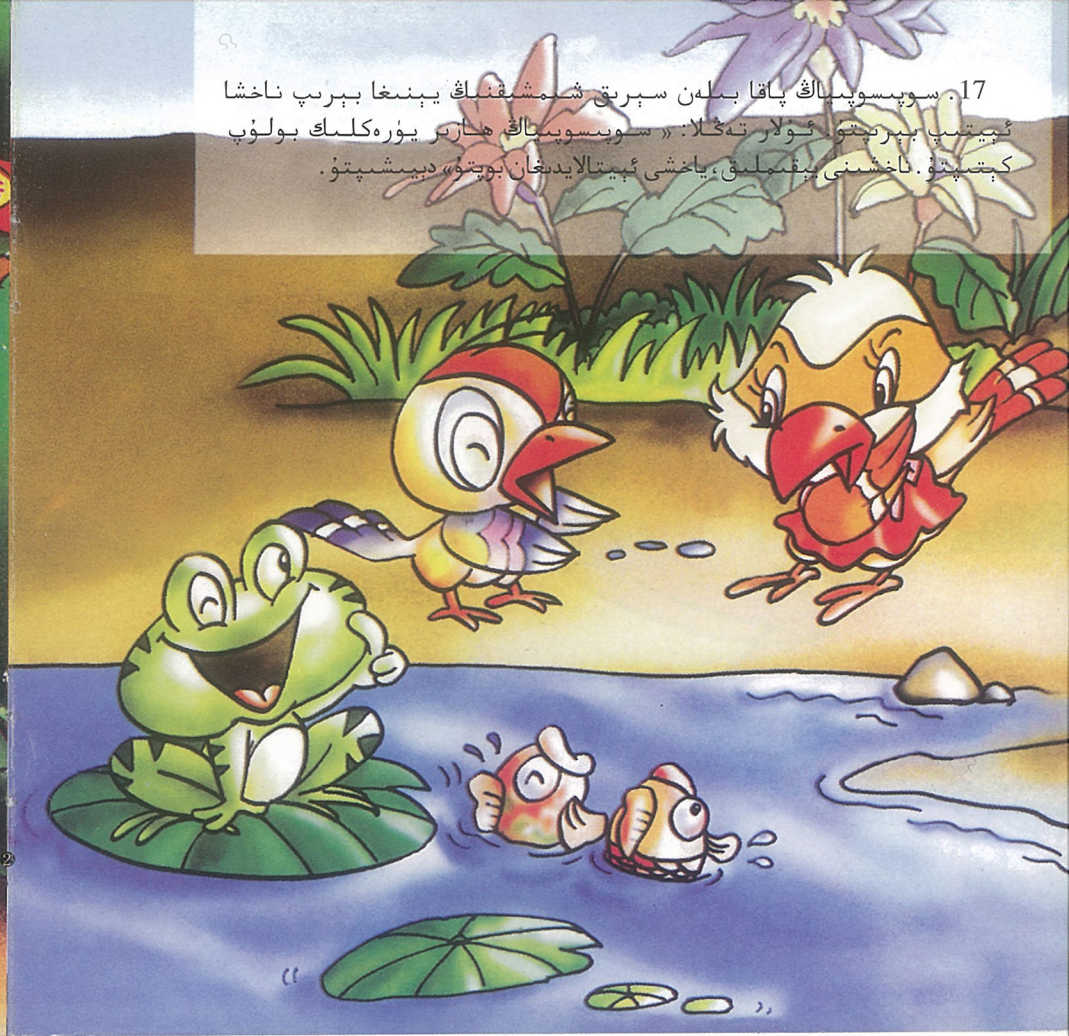
18. ياز كېلىپ، ئورمانلىقتا يەنە ناخشا ـ مۇزىكا كېچىلىكى ئۆتكۈزۈلۈپتۇ، سوپىسوپىياق ناخشا كېچىلىكىگە قاتنىشىپتۇ.



5. سوپىسوپىياق: «مېنى خىجىل قىلماڭلار، مەن قورقۇۋاتىمەن» دېگەن ئىكەن، ئانىسى: «قورقما، غەيرەتلىكرەك بولغىن، تېز بار» دەپتۇ.



6. سوپىسوپىياك ئانىسىنىك سۆزىنى ئاڭلاپ، ناخشا-مۇزىكا كېچىلىكىگە قاتنىشىپتۇ. ئاخىردىكى بىر نومۇر ئۇنىڭ يالغۇز كىشىلىك ناخشىسى ئىكەن.



17. سوپىسوپىياك پاقا بىلەن سېرىق شىمشىقنىڭ يېنىغا بېرىپ ناخشا ئېيتىپ بېرىپتۇ. ئۇلار تەڭلا: «سوپىسوپىياك ھازىر يۇرەكلىك بولۇپ كېتىپتۇ. ناخشىنى يېقىملىق، ياخشى ئېيتالايدىغان بوپتۇ» دېيىشىپتۇ.

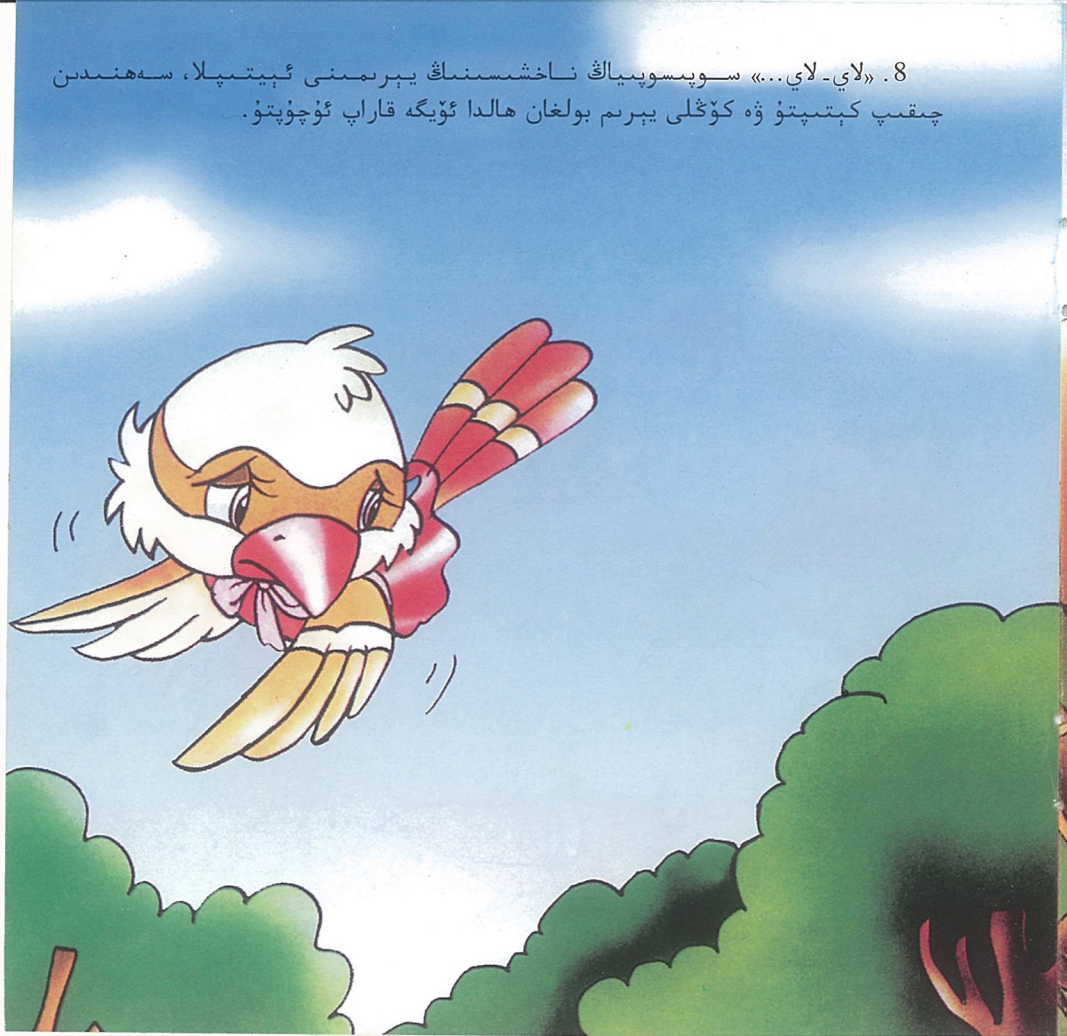
7. سەھنىگە چىقىپ، كۆپچىلىكنىڭ ئۆزىگە قاراپ ئولتۇرغانلىقىنى كۆرگەن سوپىسوپىياڭنىڭ يۈزى قىزىرىپ، يۈرىكى سېلىپ، ئاۋازى تىترەپ كېتىپتۇ.



16. سوپىسوپىياڭ ئۇنىڭ گېپىگىمۇ پىسەنت قىلماي، ناخشا ئېيتىشنى داۋاملاشتۇرۇۋېرىپتۇ. ئۇ ناخشىنى ئېيتقانسېرى ياخشى ئېيتىدىغان بولۇپتۇ.



8. «لاي-لاي...» سوپسوپياك ناخشىسىنىك يېرىمىنى ئېيتىپلا، سەھىددىن چىقىپ كېتىپتۇ ۋە كۆڭلى يېرىم بولغان هالدا ئۆيگە قاراپ ئۇچۇپتۇ.



15. يەنە بىر كۈنى سوپسوپياك سېغىزخانغا ئۇچراپ قاپتۇ. سېغىزخان ئۇنىڭغا: «نومۇسچان ناخشىچى، ناخشا ئېيتمايلا قويغىن» دەپتۇ.

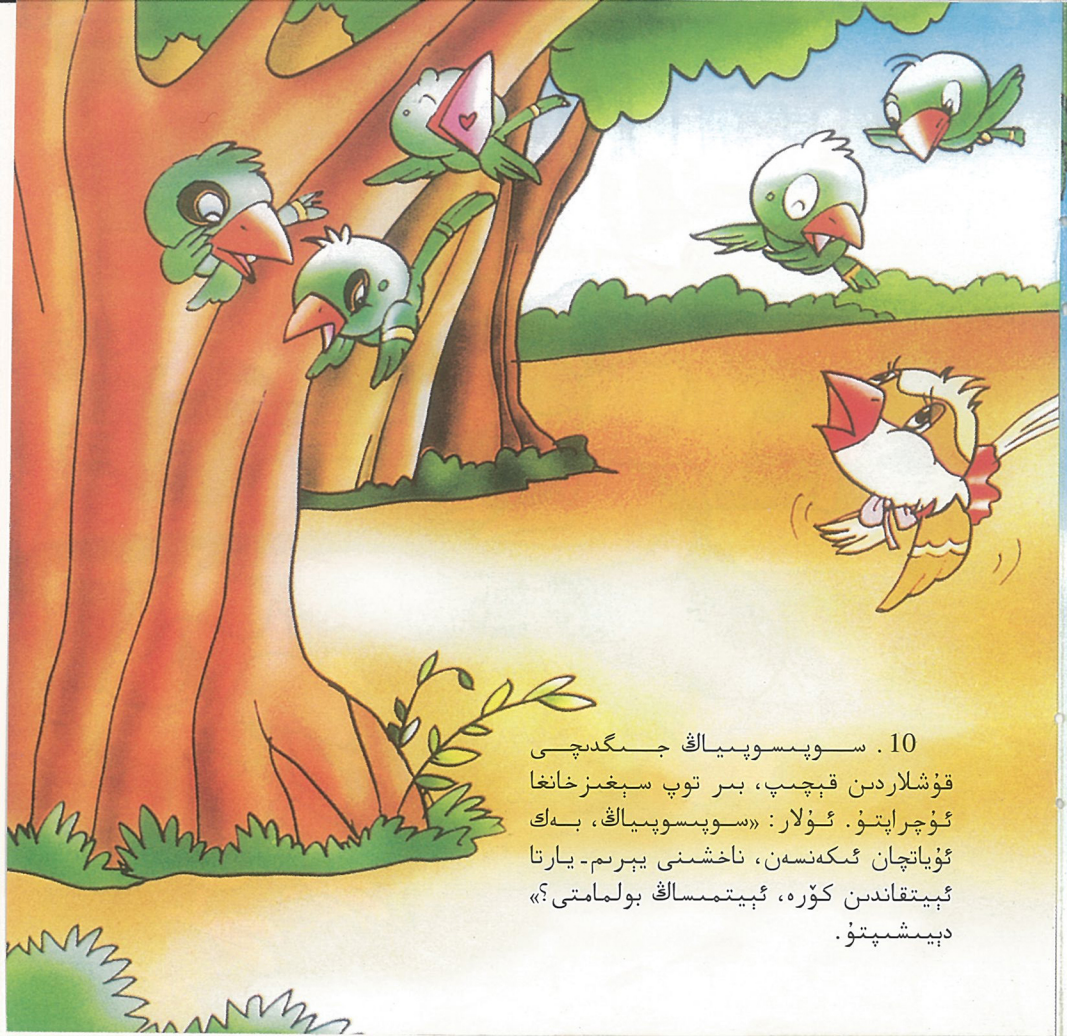


9. ناخشا- مۇزىكا كېچىلىكىگە قاتناشقان جىگدىچى قۇشلار سوپىسوپىياڭنى كۆرۈپ: «سوپىسوپىياڭ، بەك قورقۇنچاق ئىكەنسەن، ناخشىنىڭ يېرىمنى ئېيتقىچە، ئېيتمايلا قويساڭ بولمامدۇ؟» دەيىشىپتۇ.



14. سوپىسوپىياڭ ئۇنىڭ گېپىگە پەسسەنت قىلماي، ناخشىسىنى ئېيتىۋېرىپتۇ، ناخشا ئېيتقانسېرى تېخىمۇ يۇرەكلىك بولۇپ كېتىپتۇ.





10. سوپىسوپىياك جىگدىچى قۇشلاردىن قېچىپ، بىر توپ سېغىزخانغا ئۇچراپتۇ. ئۇلار: «سوپىسوپىياك، بەك ئۇياتچان ئىكەنسەن، ناخشىنى يېرىم-يارتا ئېيتقاندىن كۆرە، ئېيتمىساك بولماميتى؟» دەيىشىپتۇ.

13. سوپىسوپىياك ئانسىنىڭ گېپىنى ئاڭلاپ، ھەركۈنى ناخشا ئېيتىشنى مەشىق قىپتۇ. بىر كۈنى ئۇ جىگدىچى قۇشقا ئۇچراپ قاپتۇ، جىگدىچى قۇش: «قورقۇنچاق ناخشىچى، ناخشا ئېيتىپ ئاۋارە بولمىغىن» دەپتۇ.



11. سوپىسوپىياڭ خجىل بولغىنىدىن يىغلىۋەتكىلى تاس قاپتۇ. ئۇيىگە قايتىپ كېلىپ، ئانىسىغا: «مەن بۇنىڭدىن كېيىن ھەرگىز ناخشا ئېيتمايمەن» دەپتۇ.

12. ئانىسى ئۇنىڭغا: «باشقىلارنىڭ سېنى مەسخىرە قىلىشى سېنىڭ ناخشىنى توغىتىپ ئېيتمىغانلىقىڭدىن بولغان. بۇنىڭدىن كېيىن باشقىلارغا كۆپرەك ناخشا ئېيتىپ بەرسەڭ، قورقمايدىغان بولىسەن» دەپتۇ.